



THE HONGKONG  
**Government Gazette.**  
 報 門 轅 港 香

**Published by Authority.**

No. 46.

VICTORIA, SATURDAY, 6TH JULY, 1901.

VOL. XLVII.

號六十四第

日一十二月五年丑辛

日六初月七年一零百九千一

簿七十四第

**CONTENTS.**

Notifi- cation No.	Subject Matter.	Page.	Notifi- cation No.	Subject Matter.	Page.
371	Payment of Rates—New Territories, .....	1183	379	Notice to Mariners, .....	1221
372	Notice to occupiers of land in Survey District No. 5 (New Territories), .....	1184		<i>Miscellaneous.</i>	
373	Notice to occupiers of land in the Islands of Fū Tau Chau, &c., .....	1184	—	Unclaimed Telegrams, .....	1222
374	Annual Report of the Acting Harbour Master for 1900, .....	1185	—	Unclaimed Letters, &c., .....	1222
375	Payment of Rates—3rd quarter, .....	1212	—	Advertisements, .....	1226
376	Meteorological Observations—June, .....	1213		<i>Gazette Extraordinary, 2nd July, 1901.</i>	
377	Mortality Returns—May, .....	1213	370	Quarantine at Foochow on ships from Hongkong, Swa- tow and Amoy, .....	1181
378	Bank Note Circulation—June, .....	1221			

**GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 371.**

The following Rules are published.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 1st July, 1901.

**RULES**

*Made by the Governor in Council under section 3 of Ordinance  
 12 of 1899, this 17th day of June, 1901.*

1. For the period from the 18th April, 1900, to the 17th April, 1902, Crown Rent shall be paid on agricultural land in the "New Territories," subject to the terms and conditions contained in the following Rules, namely:—
2. Such Crown Rent shall be paid before the 31st December, 1901, to the Treasurer or such officer as he may depute for that purpose.
3. Such Crown Rent shall, unless paid before the date aforesaid, be recovered by distress as for rent in arrear, and any tenant or occupier paying such Crown Rent shall be entitled to deduct the amount of such Crown Rent from the rent which he pays to his immediate landlord.
4. Such Crown Rent shall be paid in accordance with the following scale, namely:—
  - (i.) For land draining in a Southerly direction to the sea between Lyemun Point on the East and the Pier in the bay West of Lai Chi Kok on the West per half *mau* or portion thereof as follows:—
    - (a.) For First class land 25 cents, or at the rate of \$3.30 per acre per annum.
    - (b.) For Second class land 20 cents, or at the rate of \$2.64 per acre per annum.
    - (c.) For Third class land 10 cents, or at the rate of \$1.32 per acre per annum.

(ii.) For all land (except land draining in a Southerly direction to the sea between Lyemun Point on the East and the Pier in the bay West of Lai Chi Kok on the West) per half *mau* or portion thereof as follows:—

- (a.) First class land 15 cents, or at the rate of \$1.98 per acre per annum.  
 (b.) Second class land 10 cents, or at the rate of \$1.32 per acre per annum.  
 (c.) Third class land 5 cents, or at the rate of 66 cents per acre per annum.

5. The officer appointed by the Governor for the purpose shall decide whether any land in the New Territories is agricultural land or not, and, if he decides that such land is agricultural land, he shall also decide within which of the above three classes any such land falls and whether such land is so situated that the higher or lower of the above two scales applies to it; but, in the event of any person being dissatisfied with any such decision, an appeal shall lie therefrom to the Governor.

6. The expression "agricultural land" as used in these Rules shall mean land which is used solely and exclusively for purposes of agriculture or fruit-growing.

7. The Rules made by the Governor in Council on the 23rd day of October, 1900, and the Rules made by the Governor in Council on the 9th day of April, 1901, amending the same, are hereby repealed.

COUNCIL CHAMBER,  
HONGKONG.

R. F. JOHNSTON,  
*Acting Clerk of Councils.*

### GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 372.

Notice is hereby given, under the provisions of Section 15 of The New Territories Land Court Ordinance, 1900, that His Excellency the Governor has fixed the 30th day of July, 1901, as the date after which all persons in occupation of land in the district hereunder specified, to wit, Survey District No. 5, the boundaries of which are hereunder specified, shall be deemed trespassers as against the Crown, unless such occupation is authorized by grant from the Crown or by other title allowed by the Court under the said Ordinance or by licence from the Governor or from some Government Officer having authority to grant such licence, or unless a claim to be entitled to such occupation has been duly presented to the Court and has not been withdrawn or heard and disallowed.

#### *Boundaries of No. 5 Survey District.*

On the East:—

Cheung Kwan O Bay.

On the West:—

A line of boundary stones starting from Tiu Kuk Sheung Pang and numbered 6, 7, 8, 9 to nearest point on the shore of Sham Hom Bay.

On the North:—

Cheung Kwan O Bay.

On the South:—

No. 3 Survey District.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 4th July, 1901.

### GOVERNMENT NOTIFICATION.—No. 373.

Notice is hereby given, under the provisions of Section 15 of The New Territories Land Court Ordinance, 1900, that His Excellency the Governor has fixed the Sixth day of September, 1901, as the date after which all persons in occupation of land in the following islands, to wit, Fu Tau Chau or Junk Island, Slope Island, Tung Lung or Tam To Island, Steep Island, Nine-pin Group, Wag Lan Island, Soon Kong Island, Pú Toi Island, and Beaufort Island, shall be deemed trespassers as against the Crown, unless such occupation is authorized by grant from the Crown or by other title allowed by the Court under the said Ordinance or by licence from the Governor or from some Government Officer having authority to grant such licence, or unless a claim to be entitled to such occupation has been duly presented to the Court and has not been withdrawn or heard and disallowed.

By Command,

J. H. STEWART LOCKHART,  
*Colonial Secretary.*

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 4th July, 1901.